

URBANISTICA

Rivista semestrale
dell'Istituto Nazionale di Urbanistica
numero 113 dicembre 1999
Anno LI

La numerazione storica prende avvio dalla registrazione del Tribunale di Torino nel 1949. La serie corrente riprende con il n. 1 registrato presso il Tribunale di Roma nel 1997

Direttore responsabile:

Stefano Stanghellini, presidente dell'Inu

Direttore: Dino Borri

Vicedirettore: Walter Fabietti

Consiglio direttivo nazionale dell'Inu, comitato scientifico:

P.M. Alemagna, P. Avarello, C.A. Barbieri, A. Bianchi, A. Bracchini, G. Conti, P. Costi (Comune di Modena), P. Di Leo, L. Falco, C. Ferrari, F. Forner, F. Forte, M. Gamberini (Regione Toscana), L. Garassino, M. Giuliani, F. Mangoni, M.A. Manzoni, S. Mariotti, N. Martinelli, S. Mininanni, S. Moglie, P. Morello, G. Mura, F. Pagano, G. Pagliettini, P. Properi, P. Ranzani, P. Ricci, P. Rota, F. Sbetti, L. Seassaro, O. Segnalini, S. Stanghellini, M. Talia, D. Venti (Provincia di Terni), S. Viviani

Redazione: Bertrando Bonfantini, Marina

La Palombara, Germana Minesi, Aldo Persi

e-mail: gerald@micronet.it

Corrispondenti regionali: Piemonte-Valle d'Aosta: M. Perletti; Lombardia: L. Imberti; Veneto: F. Sbetti; Alto Adige: B. Zannin; Trentino: S. Boato; Friuli Venezia Giulia: L. Comandini; Liguria: R. Bobbio; Emilia-Romagna: S. Vecchietti; Toscana: S. Viviani; Marche: P. Lay; Umbria: D. Zurli; Lazio: L. Contardi; Abruzzo: M. Palladini; Campania: P. Bottaro; Puglia: F. Selicato; Basilicata: P. Pontrandolfi; Calabria: A. Bianchi; Sicilia: D. Costantino; Sardegna: A. Casu

Traduzioni in inglese: D. Borri, D. Damon

Editing, composizione e impaginazione:

Germana Minesi

Progetto grafico: Valeria Bucchetti

Supervisione: Giovanni Anceschi

Direzione e amministrazione Inu Edizioni Srl:

piazza Farnese, 44 - 00186 Roma

tel. 06/68134341-68195562, fax 06/68214773

e-mail: inued@tin.it - inuprom@tin.it

Iscrizione Tribunale di Roma n. 3563/1995

Cciaa di Roma n. 814190

Consiglio di amministrazione:

Presidente Antonio Pietro Latini

Consiglieri: Patrizia Lombardi, Ezio Micelli,

Gianfranco Pagliettini (amministratore delegato)

Servizio abbonamenti: Monica Belli

Segreteria centrale, promozioni editoriali:

Cristina Buttinelli

Concessionaria per la pubblicità: Segmento srl, via

Umberto Biancamano 33, 00185 Roma,

tel. 06/70476366, fax 06/70476514

Registrazione presso il Tribunale di Roma

n. 126 del 7/3/1997

Registrazione serie storica presso il Tribunale di

Torino n. 468 del 5/7/1949

Spedizione in abb. postale comma 26 art. 2

l. 549/1995, Mazzo di Rho (Mi)

Fotolito: Graphicolor

via Bolzano, 26 - 20127 Milano

Stampa: Grafiche Milani

via Marconi, 17/19 - 20090 Segrate (Mi)

Prezzo di una copia: Italia Lit. 60.000; € 30,99;

Estero L. 120.000; € 61,97; Abbonamento Lit.

95.000; € 49,06; Estero Lit. 190.000; € 98,13;

Pagamento con versamento sul c/c postale

n. 16286007 intestato a Inu Edizioni srl,

via S. Caterina da Siena 46, Roma, o carte di credito

del gruppo CartaSI, Visa, MasterCard

La riproduzione degli articoli è ammessa

con obbligo di citazione della fonte

In copertina: Boston, progetto per il canale

Finito di stampare il 15 giugno 2000

Urbanistica fruisce dei contributi di Cnr e Ministero per i beni culturali e ambientale



Associato all'Unione
stampa periodica italiana



Sommario

Contents

- 3 L'influenza della consuetudine, *Walter Fabietti*
- 4 The influence of customs, *Walter Fabietti*

Problemi, politiche, ricerche

Problems, policies, and research

- 6 Il futuro dell'educazione scientifica e ingegneristica, *Lawrence S. Bacow*
- 8 The future of science and engineering education, *Lawrence S. Bacow*
- 11 Nuove tecnologie e partecipazione democratica, *Arnaldo Cecchini, Andrea Vania*
- 19 New technologies and democratic participation, *Arnaldo Cecchini, Andrea Vania*
- 22 Razionalità e creatività nella modellistica urbana, *Sylvie Occelli, Giovanni A. Rabino*
- 25 Rationality and creativity in urban modelling, *Sylvie Occelli, Giovanni A. Rabino*
- 27 Valutazione della giustizia ambientale per la pianificazione, *Donald Miller*
- 35 Evaluating environmental justice for planning, *Donald Miller*
- 37 L'innovazione nei trasporti, *Alberto Colorni*
- 42 Innovations in transportation, *Alberto Colorni*

Progetti e realizzazioni

Projects and implementation

- 45 Piano e territori delle alluvioni, *Gianfranco Pagliettini*
- 52 Territories and plans for floods, *Gianfranco Pagliettini*
- 46 Lo studio idraulico della Bassa est parmense, *Riccardo Telò*
- 52 Hydraulic study of the Bassa Est Parmense, *Riccardo Telò*
- 48 Aree di regimazione idraulica: un progetto a molte dimensioni, *Agata Cleri*
- 52 Expansions basins: a multi-function project, *Agata Cleri*
- 53 Una fogna plasma la città: la rinascita del porto di Boston, *Dennis Frenchman*
- 60 A sewer shapes the city: rebirth of the Boston harbour, *Dennis Frenchman*
- 60 Il quartiere di North End a Boston: da povera comunità italiana ad attrazione turistica, *Nicoletta Colonna*
- 63 The North End neighbourhood in Boston from a poor Italian community to a tourist attraction, *Nicoletta Colonna*
- 64 Progetto e pratica professionale nel New Urbanism, *Luisa Maria Calabrese*
- 71 Design process and professional practice in The New Urbanism, *Luisa Maria Calabrese*
- 73 Tecnologie non convenzionali per il ciclo dell'acqua e per il verde, *Erich R. Trevisiol*
- 80 Non conventional technologies for management of the water cycle and creation of green spaces, *Erich R. Trevisiol*
- 74 Tecniche e piani comunali delle acque, *Erich R. Trevisiol, Stefano Parancola*
- 81 Municipal water planning and its techniques, *Erich R. Trevisiol, Stefano Parancola*
- 82 Alta velocità e mitigazione ambientale: il caso di Modena, *Carla Ferrari, Luca Baroni*
- 90 High speed train line: the Modena case, *Carla Ferrari, Luca Baroni*
- 92 Greenways, *Massimo Angrilli*
- 97 Greenways, *Massimo Angrilli*
- 98 Edilizia residenziale sostenibile in Olanda, *Gerda Klunder, Karin Blaauw*
- 103 Sustainable housing in The Netherlands, *Gerda Klunder, Karin Blaauw*

(segue)